

**1 Aine/valmistise ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine**

- **Toote detailid**
- **Kaubanduslik nimetus:** ZEP ML LUBRICANT
- **Artikkel:** 044
- **Aine/preparaadi kasutamine -**
- **Tootja/Tarnija:**  
ZEP LATVIJA  
Krāslavas, 22. Rīga, LV- 1003, LATVIJA .  
Phone number +371 22325010  
info@zep.lv
- **Lähemat informatsiooni saab:**  
ZEP ITALIA SRL  
Ph. +39.06.926691
- **Informatsioon hädaolukorras:**  
112  
+372 5030592 - Estonia  
+39.0266101029 - Italy (Niguarda Hospital Milano)

**2 Ohtude identifitseerimine**

- **Ohu kirjeldus:**



F+ Eriti tuleohtlik

- **Informatsioon konkreetse ohu kohta inimestele ja keskkonnale:**

Toode peab olema märgistatud vastavalt kalkuleerimisprotseduuri "Üldine klassifitseerimisjuhend EL-s kasutatavatele preparaatidele" viimasele kehtivale versioonile.

Hoiatus! Pakend rõhu all.

R 12 Eriti tuleohtlik.

Mahuti on rõhu all. Mitte hoida päikesepaistel ega temperatuuril üle 50 °C. Mitte purustada ega põletada isegi pärast kasutamist.

39,0 % sisu massist on tuleohtlik.

Hoida lastele kättesaamatus kohas.

- **Klassifikatsioonisüsteem:**

Klassifikatsioon vastab viimastele EL-I nimekirjade ning neid on täiendatud ettevõttelt ja kirjanduselt saadud andmetega.

**3 Koostis / teave koostisainete kohta**

- **Keemiline iseloomustus**
- **Kirjeldus:** Segu allpool loetletud ohutute lisanditega substantsidest.

- **Ohtlikud koostisosad:**

CAS: 8052-42-4 EINECS: 232-490-9	Asphalt	25-50%
CAS: 64742-47-8 EINECS: 265-149-8	Destillaadid (nafta), katalüütiliselt hüdrogeenitud, kerged ☒ Xn; R 65-66	10-25%
CAS: 64742-53-6 EINECS: 265-156-6	Destillaadid (nafta), katalüütiliselt hüdrogeenitud, kerged nafteensed Kants. Kat. 2; ☒ Xn; R 65	10-25%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7	Butaan ☒ F+; R 12	10-25%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9	Propaan ☒ F+; R 12	5-10%

(Jätkab lehelt 2)



Superior Solutions

Trükkimiskuupäev 13.10.2010

Leht 2/6

## Ohutuskaart

### Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Läbi vaadatud: 13.10.2010

**Kaubanduslik nimetus: ZEP ML LUBRICANT**

(Jätkub lehel 1)

CAS: 64742-62-7 EINECS: 265-166-0	Jääkõlid (nafta), lahustiga deparafiniseeritud Kants. Kat. 2;  Xn; R 65	5-10%
CAS: 64742-56-0	Mix di Oli Paraffinici Xi; R 36/38	1-5%
<b>· Määruses (EÜ) nr 648/2004 detergentide kohta / Koostise määrgistamine</b>		
alifatic hydrocarbon		15 - 30%

**· Lisainformatsioon:** Loetletud riskitunnuste sõnaline kuju vastab osale 16.

#### 4 Esmaabimeetmed

- **Pärast sissehingamist:** Tagage värske õhk; kaebuste korral konsulteerige arstiga.
- **Pärast nahale sattumist:** Üldiselt toode ei ärrita nahka.
- **Pärast silma sattumist:** Loputage avatud silm mõne minuti jooksul jooksva vee all.
- **Pärast allaneelamist:** Kui sümptomid säilivad, konsulteerige arstiga.

#### 5 Tuletõrjemeetmed

- **Sobivad kustutusained:**  
CO<sub>2</sub>, kustutuspulber või veepihustus. Suuremaid leeke kustutada veepihustusega või alkoholikindla vahuga.
- **Ohutuse seisukohalt mittesobivad kustutusained:** Vesi täisjoana
- **Kaitsevarustus:** Erilised meetmed pole nõutavad.

#### 6 Juhuslikul keskkonda sattumisel võetavad meetmed

- **Isiklikud ohutusmeetmed:** Kandke kaitsevarustus. Hoidke eemal kaitsmata isikuid.
- **Keskonnakaitse meetmed:** Ei tohi sattuda kanalisatsiooni / pinnasele või krundivette.
- **Meetmed puhastuseks /kogumiseks:** Tagage vastav ventilatsioon.

#### 7 Käitlemine ja hoidmine

- **Kasutamine:**
- **Informatsioon ohutuks kasutamiseks:** Avage ja töötage mahutiga ettevaatlikult.
- **Informatsioon tule- ja plahvatusvastase kaitse kohta:**  
Mitte pihustada avatud leegile või hõõguvatele materjalidele.  
Hoida eemal süttimisallikatest - mitte suitsetada.  
Kaitsta staatilise elektri laengute eest.  
Pakend rõhu all: kaitsta päikesekiirte eest ning mitte hoida temperatuuril üle 50°C, nt elektrilampide all. Ei tohi kahjustada või põletada, isegi pärast kasutust.
- **Hoiustamine:**
- **Nõudmised ladudele ja anumatele:**  
Säilitada külmas kohas.  
Järgida ametlike eeskirju pakendite rõhu all oleva sisuga hoiustamise kohta.
- **Informatsioon koos hoiustamise kohta:** Pole nõutud.
- **Lähem informatsioon hoiustamistingimuste kohta:**  
Anum säilitada tihedalt suletuna.  
Mahuti mitte sulgeda gaasikindlalt.  
Säilitada jahedas, kuivas kohas hästi suletud mahutites.  
Kaitsta kuumuse ja otsese päikesevalguse eest.

EST

(Jätkub lehel 3)

**Kaubanduslik nimetus: ZEP ML LUBRICANT**

(Jätkub lehel 2)

**8 Kokkupuute vältimine / isikukaitsevahendid**

· **Lisainformatsioon tehniliste seadmete kohta:** Rohkem andmeid pole; vaadake punkt 7.

· **Töökohas järelevalvatavad koostisained piirväärtustega:**

**8052-42-4 Asphalt**TLV | 5 mg/m<sup>3</sup>**106-97-8 Butaan**TLV | 1500 mg/m<sup>3</sup>, 800 ppm**74-98-6 Propan**TLV | 1800 mg/m<sup>3</sup>, 1000 ppm

· **Lisainformatsioon:** Nimekirjad kehtivad valmistamise ajal, mil kasutatakse alusdokumendina.

· **Isiklik kaitsevarustus:**

· **Üldised kaitse- ja hügieenimeetmed:** Enne pause ja töö lõpetamisel peske käed.

· **Käte kaitsmine:**

Puuduvate testide tõttu ei saa tootele/ preparaadile/ kemikaalide segule anda mingeid soovitusi kindamaterjali kohta.

Kinnaste materjal peab olema läbitungimatu ja vastupidav toote/ substantsi/ preparaadi suhtes.

Kinda materjali valik tuginedes läbitungivuse aegadele, difusiooni ja degradeerimisnäitajatele

· **Kinnaste materjal**

Sobivate kinnaste valik ei sõltu mitte üksnes materjalist, vaid samuti ka kvaliteedimärgistusest ning erineb erinevate tootjate puhul. Kuna toode on mitmest substantsist koosnev preparaat, ei saa kinnaste materjali vastupidavust kalkuleerida ette ning seepärast tuleb neid enne kasutust kontrollida.

Nitrilkummist, NBR

· **Kinnaste materjali läbitungimisaeg**

Täpse läbitungimisaega on määranud kaitsekinnaste tootja ning see tuleb järgida.

Tuvastatud läbitungimisaeg vastavalt EN 374 osale III ei ole saadud praktilistel tingimustel. Sellepärast on soovitatav maksimaalne kandmisaeg, mis vastab 50% läbitungimisaegast.

· **Silmakaitse:**



Tihedalt hermeetilised kaitseprillid

**9 Füüsikalised-keemilised omadused**

· **Üldine informatsioon**

**Kuju:** Udu  
**Värvus:** Vastavalt toote spetsifikatsioonile  
**Löhn:** Iseloomulik

· **Oleku muutus**

**Sulamispunkt/Sulamisvahemik:** Ei ole määratud.

**Keemispunkt/Keemisvahemik:** 210°C (410°F)

· **Leegipunkt:** -45°C (-49°F)

· **Süttimistemperatuur:** 210°C (410°F)

· **Isesüttimine:** Toode ei ole isesüttiv.

· **Plahvatusoht:** Toode ei ole plahvatusohtlik. Siiski on võimalik plahvatusohtliku õhu/ auru segu teke.

· **Plahvatuse piirväärtused:**

**Alumine:** 0,5 Vol %

(Jätkub lehel 4)



Superior Solutions

Trükkimiskuupäev 13.10.2010

## Ohutuskaart

### Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Läbi vaadatud: 13.10.2010

**Kaubanduslik nimetus: ZEP ML LUBRICANT**

(Jätkub lehel 3)

<b>Ülemine:</b>	8,5 Vol %
· <b>Auru rõhk juures 20°C (68°F):</b>	2,1 hPa (2 mm Hg)
· <b>Tihedus juures 20°C (68°F):</b>	0,91 g/cm <sup>3</sup>
· <b>Lahustatavus / Segunemine</b>	
<b>Vesi:</b>	Mittesegunev või raskelt segatav.
· <b>Lahusti sisaldus:</b>	
<b>Orgaanilised lahustid:</b>	39,0 %
<b>VOC (EC)</b>	39,00 %

### 10 Stabiilsus ja reaktsioonivõime

- **Termiline lagunemine / välditavad tingimused:**  
Lagunemist ei esine, kui kasutatakse vastavalt spetsifikatsioonidele.
- **Välditavad materjalid:**
- **Ohtlikud reaktsioonid** Ei ole teada ohtlikke reaktsioone.
- **Ohtlik lagunemine tootes:** Toote ohtlikku lagunemist ei ole teada.

### 11 Toksikoloogiline teave

- **Äge toksilisus:**

- **LD/LC50 väärtused klassifitseerimiseks:**

**64742-47-8 Destillaadid (nafta), katalüütiliselt hüdromeenitid, kerged**

Suuliselt	LD50	>5000 mg/kg (rat)
Nahal	LD50	>3000 mg/kg (rabbit)

- **Peamine ärritav efekt:**
- **nahal:** Ei ole ärritavat efekti.
- **silmadel:** Ei ole ärritavat efekti.
- **Tundlikkuse tekitamine:** Sensibiliseerivaid efekte pole teada.

### 12 Ökoloogiline teave

- **Täiendav keskkonnaalane informatsioon:**
- **Üldised märkused:**

Vee ohtlikkusklass 1 (Saksa eeskirjad) (Enesehinnang): kergelt ohtlik vee jaoks

Lahjendamata toode või selle suured kogused ei tohi sattuda krundivetesse, vooluveekogudesse või kanalisatsioonisüsteemi.

### 13 Kõrvaldamisjuhised

- **Toode:**
- **Soovitused** Ei tohi käidelda koos olmeprügiga. Toode ei tohi sattuda kanalisatsioonisüsteemidesse.
- **Puhastamata pakend:**
- **Soovitused:** Käitlemine peab toimuma vastavalt ametlikele eeskirjadele.

EST

(Jätkub lehel 5)

**Kaubanduslik nimetus: ZEP ML LUBRICANT**

(Jätkub lehel 4)

**14 Veolane teave****· Maismaa transport ADR/RID ja GGVS/GGVE (välismaa/kohalik):**

- ADR/RID-GGVS/E klass: 2 5F Gaasid.
- Ohtlikkuskood (Kemler): -
- UN number: 1950
- Pakendi rühm: -
- Ohtlikkumärke 2.1
- Kauba kirjeldus: 1950 AEROSOOLID
- Piiratud koguses (piirkogus LQ) LQ2
- Tunneli piirangu kood: D

**· Meretransport IMDG:**

- IMDG klass: 2.1
- UN number: 1950
- Märge 2.1
- Pakendi rühm: -
- EMS Number: F-D,S-U
- Mere saasteaine: Ei
- Täpne tarne nimetus: AEROSOLS

**· Õhutransport ICAO-TI ja IATA-DGR:**

- ICAO/IATA klass: 2.1
- UN/ID number: 1950
- Märge 2.1
- Pakendi rühm: -
- Täpne tarne nimetus: AEROSOLS, flammable

**15 Reguleerivad õigusaktid****· Märgistamine vastavalt EU ettekirjutustele:**

Toode on klassifitseeritud ja märgistatud vastavalt EU Direktiividele / Ohtlike materjalide direktiivile.

**· Kooditüht ja ohumärk tootel:**

F+ Eriti tuleohtlik

**· Riskitunnused:**

12 Eriti tuleohtlik.

**· Ohutustunnused:**

12 Mitte hoida hermeetiliselt suletud pakendis.

36 Kanda sobivat kaitseriietust.

38 Ebapiisava ventilatsiooni korral kanda sobivat hingamisteede kaitsevahendit.

(Jätkub lehelt 6)

EST



Superior Solutions

Trükkimiskuupäev 13.10.2010

Leht 6/6

## Ohutuskaart Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Läbi vaadatud: 13.10.2010

**Kaubanduslik nimetus: ZEP ML LUBRICANT**

(Jätkub lehel 5)

· **Erimärgistus teatud preparaatidele:**

Mahuti on rõhu all. Mitte hoida päikesepaistel ega temperatuuril üle 50 °C. Mitte purustada ega põletada isegi pärast kasutamist.

39,0 % sisu massist on tuleohtlik.

Hoida lastele kättesaamatus kohas.

### 16 Muu teave

Käesolev informatsioon põhineb meie praegustele teadmistele. Siiski ei garanteeri see mõningaid spetsiifilisi tootemadusi ning ei kehtesta õiguslikult kehtivaid lepingulisi suhteid.

· **Vastavad R tunnused**

12 Eriti tuleohtlik.

36/38 Ärritab silmi ja nahka.

65 Kahjulik: allaneelamisel võib põhjustada kopsukahjustusi.

66 Korduv toime võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.

· **Kontaktisik:**

FRANCESCA VANNUCCI - e-mail: francesca.vannucci@zepitalia.it

ALVES COSTANZA - e-mail: alves.costanza@zepitalia.it

· \* Kuupäev võrreldud eelmise muudetud versiooniga. -

EST